

УДК: 37.013

DOI: 10.26140/bg23-2021-1003-0046



©2021 Контент доступен по лицензии CC BY-NC 4.0.
This is an open access article under the CC BY-NC 4.0 license
(https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/)

К ВОПРОСУ ОБ ИНТЕГРАЦИИ КЕЙС-ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕСС ОБУЧЕНИЯ ГОВОРЕНИЮ В ЯЗЫКОВЫХ ШКОЛАХ

© Автор(ы) 2021

SPIN: 1662-2650

AuthorID: 787949

ResearcherID: V-7758-2017

ORCID: 0000-0002-9298-1541

ХРИСТИАНОВА Наталья Валерьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и методики преподавания иностранных языков Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации

Южный федеральный университет

(344006, Россия, Ростов-на-Дону, улица Большая Садовая, 105, e-mail: nvhrstianova@sfedu.ru)

SPIN: 1159-5303

ORCID: 0000-0003-3655-5625

ЛИХОНОСОВА Валерия Олеговна, студент магистратуры, кафедра межкультурной коммуникации и методики преподавания иностранных языков Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации

Южный федеральный университет

(344006, Россия, Ростов-на-Дону, ул. Большая Садовая, 105, e-mail: lihonosova@sfedu.ru)

Аннотация. Данная статья посвящена изучению вопроса применения кейс-технологий в процессе обучения говорению на английском языке учащихся языковых школ. Материалом исследования послужил учебно-методический комплекс для подростков «Gateway» (уровень C1). Процессы формирования единого экономического, политического, информационного и культурного пространства охватывают все сферы жизни общества. Образовательной системе отводится важная роль в подготовке инновационного специалиста, обладающего готовностью к профессиональной мобильности, способностью к критическому мышлению, креативностью, умением работать как самостоятельно, так и в команде, умением пользоваться иностранным языком как инструментом для участия в международном общении. Важной составляющей языкового образования является профессионально ориентированная направленность, предполагающая формирование навыка свободного говорения на иностранном языке в профессиональном иноязычном сообществе, способности осуществлять обмен интеллектуальным и социокультурным опытом в условиях межкультурного диалога. Эти факторы обуславливают актуальность исследования проблемы интеграции более эффективных образовательных технологий в процесс обучения говорению на иностранном языке. Благодаря гибкости образовательного процесса интерактивные формы обучения адаптируются, в первую очередь, в языковых школах. Использование кейс-метода позволяет сделать обучающихся активными участниками образовательного процесса, способствует развитию коммуникативных навыков, формированию умения самостоятельно осваивать и применять новые знания для решения учебных и профессиональных задач.

Ключевые слова: инновационные методы обучения, кейс-технологии, кейс-метод, обучение говорению, коммуникативный навык, интерактивные способы коммуникации, проблемная ситуация, этапы деятельности, презентация инновационного продукта.

ON THE PROBLEM OF INCORPORATING CASE TECHNOLOGIES INTO THE PROCESS OF TEACHING SPEAKING IN LANGUAGE SCHOOLS

© The Author(s) 2021

KHRISTIANOVA Natalya Valeryevna, Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Intercultural Communication and Methodology of Teaching Foreign Languages, Institute of Philology, Journalism and Intercultural Communication

Southern Federal University

(344006, Russia, Rostov-on-Don, Bolshaya Sadovaya St., 105, e-mail: nvhrstianova@sfedu.ru)

LIKHONOSOVA Valeriya Olegovna, graduate student of the Department of Intercultural Communication and Methodology of Teaching Foreign Languages, Institute of Philology, Journalism and Intercultural Communication

Southern Federal University

(344006, Russia, Rostov-on-Don, Bolshaya Sadovaya St., 105, e-mail: lihonosova@sfedu.ru)

Abstract. The article is dedicated to the study of the application of case technologies in the process of teaching English to the students of language schools. As the material of the study the educational and methodological complex for teenagers "Gateway" (level C1) was chosen. The process of forming a single economic, political, informational and cultural space covers all spheres of society. The educational system plays an important role in creating an innovative specialist who is ready to be professionally flexible, think critically, be creative, work both independently and in a team, and use a foreign language as a tool for international communication. An important component of language education is professional orientation, which implies the ability to speak a foreign language fluently during any international communication, the ability to exchange intellectual and socio-cultural experience in an intercultural dialogue. These factors determine the relevance of the study of integrating more effective educational technologies in the process of teaching a foreign language. Given the flexibility of the educational process, interactive forms of learning are adapted, first of all, in language schools. The application of the case method makes it possible to turn students into active participants of the educational process, improves communication skills, develops the ability to study independently and apply new knowledge to solve educational and professional tasks.

Keywords: innovative teaching methods, case-technologies, case-method, teaching speaking, communication skills, interactive communication methods, problematic situation, stages of activity, presentation of an innovative product.

ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время методики обучения иностранным языкам претерпевают значительные изменения, поскольку появляются новые форматы и технологии преподавания. В первую очередь они интегрируются в програм-

му языковых школ, т.к. они, будучи, как правило, учреждениями дополнительного образования, проявляют большую гибкость в плане образовательных программ и методик, в отличие от общеобразовательных школ. В системе обучения иностранным языкам в языковых

школах наблюдается тенденция к непрерывному поиску более эффективных методов и способов преподавания, направленных на раскрытие возможностей для обучающихся использования языка в условиях реальной коммуникации. Приоритетное место в этой системе занимает развитие навыков говорения с учетом коммуникативных потребностей студентов. Результативность обучения обуславливается небольшим количеством слушателей в группах (от 4 до 10), преподаванием исключительно на иностранном языке (в некоторых школах обучение осуществляют носители языка) и использованием аутентичных учебных материалов.

Современные исследования в области обучения говорению подчеркивают важность смещения акцентов с изучения языка на обучение иноязычной речи, то есть использования языкового инструментария в реальных (бытовых и профессиональных) коммуникативных ситуациях [1, с. 208].

МЕТОДОЛОГИЯ

Как известно, говорение, как продуктивная речевая деятельность, представляет собой вербальный коммуникативный процесс, который опирается на язык как на средство общения [2, с. 8].

Основной целью обучения говорению становится формирование таких речевых навыков и умений, как [3, с. 382]: умение понимать и порождать высказывания на иностранном языке в соответствии с определенной ситуацией общения и коммуникативной интенцией говорящего; умение осуществлять коммуникацию, учитывая правила общения и национально-культурные особенности страны изучаемого языка; умение работать самостоятельно и улучшать свои навыки, готовность к самообразованию.

Интерактивные способы коммуникации (диалог, полилог) характеризуются спонтанностью, то есть продуцирование высказываний происходит в реальном времени. Подобная непредсказуемость общения требует от коммуникантов инициативности, динамичности высказываний, умения перефразировать, комбинировать, использовать определенные речевые стратегии и т.д. Поэтому обучение диалогической речи является одним из наиболее важных элементов при изучении иностранных языков, так как именно этот навык является необходимым для успешной адаптации индивида в иноязычной среде [1, с. 209].

Считается, что при обучении говорению важное значение приобретают наиболее типичные, часто повторяющиеся бытовые ситуации (разговор в ресторане или кофейне, в аэропорту, на вокзале, разговор с коллегами и начальником, встреча с друзьями или семьей и т.д.). При этом первостепенную роль играют не стандартные речевые клише, а коммуникативно значимый для определенной ситуации речевой материал, удовлетворяющий потребностям и интересам собеседника, поскольку свободное неподготовленное общение подразумевает установление контакта, взаимопонимания, учет знаний, системы социальных ценностей и эмоциональное состояние партнера по общению [4]. Поэтому при обучении говорению необходимо акцентировать внимание не только, собственно, на языковой аспект, но и на развитие социокультурных навыков.

Наполнение содержания обучения аутентичной информацией о стране изучаемого языка, последовательная опора на социокультурный и речевой опыт обучающихся в родном языке и соотнесение данного опыта с приобретаемыми на занятиях иностранного языка знаниями позволяют им при общении осознавать себя частью определенного культурного и языкового сообщества [3, с. 383].

Немаловажным аспектом в обучении говорению является формирование у обучающихся навыков самостоятельной работы с языковым материалом, развитие способностей к самообразованию, стимулирование их познавательных интересов и мотивация, что поможет

сделать их активными субъектами учебного процесса, способными критически и творчески мыслить [2, с. 9].

Активное участие в общении на иностранном языке предполагает овладение устной речью не только в рамках ежедневных контекстов (покупка кофе или разговор на вокзале), но и в профессиональной сфере, включающей в себя навык общения на специфические профессиональные темы, навыки презентации и представления проектов, умение договариваться в команде, эффективно решать проблемы, и все это на иностранном языке [5]. Однако, при обучении говорению часто возникают проблемы несоответствия традиционных методов обучения современным требованиям общества к овладению учащимися иностранным языком. Как полагает Е. В. Смирнова, учебный процесс не может предоставить обучающимся все возможные, реально существующие ситуации общения, поэтому умения иноязычного говорения должны формироваться в условиях учебных коммуникативных ситуаций, моделирующих и имитирующих реальное речевое общение [6, с. 116].

В этой связи возникает необходимость перехода от текстовых подходов к обучению в сторону интерактивных технологий. Использование интерактивных методов преподавания устной речи в условиях межкультурного взаимодействия активизирует познавательную деятельность учащихся, развивает критическое мышление при решении определенной проблемы, раскрывает их творческий языковой потенциал [7]. Вопросам интеграции интерактивных технологий в процесс обучения иностранным языкам посвящены многочисленные работы как отечественных, так и зарубежных исследователей (Ю. В. Яровикова [8]; О. В. Чернышева [9]; Л. Г. Орлова, Е. С. Корнилова [10]; Е. А. Рожнова, С. М. Симакова [11]; P. Scales [12]; H.W.Webb, G. Grandon, P. Gary [13]; G. Rosier [14] и др.).

В последнее время все большую популярность в обучении устной речи стали приобретать кейс-технологии, то есть использование реальных жизненных ситуаций, проблем, которые требуют разрешения. Эти ситуации, кейсы, могут представлять собой бытовые или профессиональные задачи, которые встречаются в повседневной жизни, соответственно такой тип обучения несет в себе прагматическую направленность. Большинство исследователей определяют кейс, как определенную жизненную ситуацию, содержащую практическую проблему и планирование ее решения [8, 11, 15].

Активное применение кейс-метода при обучении иностранным языкам, по мнению Е. А. Рожновой, С. М. Симаковой, обусловлено, во-первых, его ориентацией на формирование профессиональных компетенций, развитие навыков критического мышления, умение осмысливать большое количество информации; во-вторых, современными требованиями к качеству будущего специалиста, обладающего способностью адекватного речевого поведения в повседневных и профессиональных ситуациях в условиях межкультурной коммуникации [11, с. 199].

Среди основных характеристик кейс-технологий выделяют [8, с. 54; 11, с. 199]:

- акцент в обучении не на результат, а на процесс. Студенты не имеют готовых ответов и решений, в процессе выполнения кейс-заданий они развивают критическое и логическое мышление, равно как и аналитические, творческие и социальные навыки.
- создание необходимой языковой среды и мотивация обучающихся в использовании иностранных языков в целях реального общения;
- возможность совместной работы обучающихся в группах над единой проблемной ситуацией.

РЕЗУЛЬТАТЫ

Отметим, что кейс-технологии наиболее активно используются при обучении говорению, так как именно в процессе дискуссий у студентов появляется возможность делать предположения, формулировать свое мнение, оз-

накомиться с иными точками зрения и проанализировать их [16, с. 536]. Они перестают безоговорочно доверять преподавателю, учебникам или другим источникам информации, а учатся ставить все под сомнение и не только формировать свое собственное мнение, но и отстаивать его. Принимая во внимание исключительно языковые школы, можно сказать, что в небольших группах и при использовании только иностранного языка на занятиях, кейс-метод является одной из наиболее используемых и эффективных технологий.

Большинство кейсов обладают типовой структурой, включающей в себя проблемную ситуацию, контекст ситуации, комментарии к ней, вопросы и задания к кейсу и приложения [17, с. 58].

Реализация кейса обычно происходит в пять основных этапов. На первом этапе студенты знакомятся с ситуацией и ее нюансами. Самым главным шагом на втором этапе является определение ключевых проблем кейса и выбор наиболее важных, определение контекста, основных действующих лиц, фактов и понятий, необходимых для анализа. Стоит также предусмотреть возможные трудности и выбрать метод исследования. На третьем этапе происходит групповая или индивидуальная работа студентов непосредственно с материалами кейса, направленная на поиск решений. Четвертый этап включает в себя оценку преимуществ и недостатков всех предложенных способов решения проблемы. На пятом этапе происходит финальный анализ, презентация кейса и оценивание результатов работы небольших групп на общем обсуждении [9, с. 78].

Эффективность кейс-метода на занятиях по иностранному языку зависит от качества кейса, подготовленности обучающихся и грамотной организации преподавателем работы с кейсом. Преподаватель направляет обсуждение, помогает с формулировкой вопросов, оценивает вклад каждого обучающегося в анализ проблемы, поиск решений и результат работы. Он стимулирует активность участников, контролирует процесс, не влияя на его содержание [9, с. 79].

В качестве примера использования кейс-технологии на занятиях в языковой школе проанализируем фрагмент учебного комплекса для подростков «Gateway» уровня C1 (продвинутого) [18]. Данный УМК является одним из самых популярных в мире курсов общего английского языка для подростков, который включает уровни от A1 до C1. Уровень C1 — это не самый распространенный уровень российских школьников, поскольку большинство учащихся к 11 классу достигают языкового уровня A2-B1. В УМК, ориентированных на эти уровни довольно мало подходящих для создания кейсов материалов, поэтому мы рассмотрим, как применяются кейс-технологии в учебнике уровня C1.

Учебник включает десять юнитов, в каждом из которых представлен урок, разработанный в рамках кейс-технологии, т.е. студентам в течение года предоставляется как минимум 10 возможностей проявить себя в групповой, проектной деятельности разной направленности. Так, учебник предлагает кейс-уроки, посвященные созданию профессионального профиля в социальных сетях, подготовке к собеседованию в университет, разработке и презентации стартапа, поиску эффективных тактик переговоров и применению их на практике.

Рассмотрим кейс-задание по презентации своих идей или «стартапов». Основная цель кейса — подготовить презентацию своего продукта и успешно ее провести. Актуальность этого кейса объясняется тем, что в современном обществе, особенно среди молодого поколения, все меньше людей стремится устроиться в престижную компанию и быть рядовым сотрудником, большинство из них хотят основать компанию или иметь свое дело. В связи со стремительным развитием технологий и модернизацией нашей повседневной жизни, все больше ежедневных задач мы выполняем с помощью компьютеров и мобильных телефонов, соответственно этим обусловлен

большой спрос на различные мобильные приложения, сервисы, веб-сайты. Помимо этого, современное общество стремится к максимальному комфорту, и люди готовы потратить любые деньги на то, что обеспечит этот комфорт. Именно поэтому те, кто создает инновационные продукты или разрабатывает сервисы, упрощающие нашу жизнь, на данный момент имеют возможность зарабатывать большие деньги. Таким образом, данный кейс помогает обучающимся освоить один из базовых навыков для данной сферы деятельности — это презентация своего инновационного продукта.

Материалы кейса предлагают несколько практических советов по разработке и представлению своих идей. Они содержат информацию, которую обучающиеся должны проанализировать и на основе этого анализа найти решение и доказать правильность своего выбора, таким образом, дают им шанс разработать свои собственные стратегии и тактики презентации проектов, обмениваться информацией, идеями и решить, что действительно было бы полезно, а чего нужно избегать.

Перед выполнением кейса студентам предлагаются определенные подготовительные задания, а именно им необходимо взглянуть на несколько инновационных продуктов (например, инновационная расческа Tangle Teezer, сервис доставки еды HungryHouse и соус-приправа Reggie Reggie Sauce) с позиции инвесторов и обсудить, какие продукты действительно заслуживают финансирования, и что потребителям может понравиться. Помимо этого, у обучающихся есть возможность прослушать пример презентации одного из вышеперечисленных продуктов, проанализировать его, выделить сильные и слабые стороны, дать определенные рекомендации и советы о том, как улучшить презентацию. На следующем этапе студенты разрабатывают свой собственный продукт (или выбирают из предложенного списка) и представляют его своим одноклассникам. После презентации они получают обратную связь от своих коллег и от преподавателя и получают свой первый опыт представления своих собственных идей на английском языке.

ОБСУЖДЕНИЕ

Анализ последних исследований по искомой теме показал, что использование кейс-метода в процессе обучения говорению на английском языке, несомненно, обладает рядом преимуществ, так как развивает у студентов такие базовые навыки, как работа в команде, поиск решения проблемы, способность анализировать свою и чужую работу, делать выводы. Кейс-технологии обеспечивают эффективное усвоение языкового материала, практическое применение своих знаний, формируют у обучающихся интерес и позитивное мотивационное отношение к учебе. Умение аналитически мыслить, находить и обобщать информацию по определенной проблеме, умение презентовать свой интеллектуальный продукт в процессе коллективного обсуждения способствуют в дальнейшем успешной адаптации обучаемых в профессиональном сообществе в условиях межкультурной коммуникации.

ВЫВОДЫ

Изучение иностранного языка подразумевает развитие индивидуальности обучающегося в диалоге культур. Поэтому деятельность педагога должна быть направлена, в первую очередь, на развитие умения использовать иностранный язык в аутентичных ситуациях межкультурного общения, то есть приблизить процесс обучения к процессу реальной коммуникации. Цель обучения говорению должна актуализироваться в тщательном отборе методик и технологий обучения, отражающих практические интересы и потребности обучающихся. Развитию навыка устной речи, углублению социокультурных знаний об образе жизни в стране изучаемого языка способствует интеграция в процесс преподавания иностранных языков инновационных методик, позволяющих осуществлять активную коммуникацию с представителями иноязычных сообществ в рамках бытового и професси-

онального общения. Применение на занятиях в языковых школах кейс-технологий способствует вовлечению обучающихся в речевую ситуацию, которая побуждает их к речевому действию, и, в дальнейшем, перерастает в потребность совершать это действие.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Золотарева С. А., Межова М. В. Обучение говорению как виду речевой деятельности в контексте международного взаимодействия студентов // Вестник КемГУКИ. 2019. № 48. С. 207-211.
2. Абаева Ф. Б. Современные методы обучения студентов говорению на иностранном языке // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2014. № 4. С. 7-9.
3. Семенова Е. Г., Лепешкина Г. Г. Обучение говорению в неязыковом вузе // Научные записки ОрелГИЭТ. 2015. № 2 (12). С. 381-385.
4. Фатеева Ю. Г., Чебурина Н. А. Коммуникативный принцип обучения говорению иностранных студентов // Обучение и воспитание: методика и практика. 2014. № 14. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kommunikativnyy-printsip-obucheniya-govoreniyu-inostrannyh-studentov> (дата обращения: 16.11.2020).
5. Пузиков В. Г. Глобализация и образование // Вестник СИБИТа. 2015. № 1 (13). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/globalizatsiya-i-obrazovanie-2> (дата обращения: 19.11.2020).
6. Смирнова Е. В. Использование средств ИКТ для формирования и развития речевой иноязычной деятельности «говорение» // Балтийский гуманитарный журнал. 2016. Т. 5. № 4 (17). С. 115-118.
7. Рахмонова К. Т., Номозова Ш. Д., Гаймназарова М. К. Роль речевого общения в формировании коммуникативных навыков // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2017. № 7-2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-rechevogo-obshcheniya-v-formirovani-kommunikativnyh-navykov> (дата обращения: 30.11.2020).
8. Яровикова Ю. В. Использование кейс-метода в обучении иностранному языку как условие формирования общекультурных компетенций студентов неязыковых вузов // Социальные отношения. 2019. № 1 (28). С. 51-60.
9. Чернышева О. В. Специфика использования кейс-метода в коммуникативно-ориентированном обучении иностранному языку // Актуальные вопросы образования. 2019. Т. 1. С. 76-79.
10. Орлова Л. Г., Корнилова Е. С. Метод кейсов при обучении иностранному языку в неязыковом вузе // Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук. 2020. Т. 3. № 5. С. 101-103.
11. Рожнова Е. А., Симакова С. М. Использование кейс-метода в интерактивном обучении студентов иностранному языку в неязыковом вузе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 8-1 (62). С. 198-201.
12. Scales P. Teaching in the Lifelong Learning Sector. Maidenhead, England, 2013. 329 p.
13. Webb H.W., Grandon G., Gary P. Teaching with the case method online: pure versus hybrid approaches // Decision Sciences Journal of Innovative Education. 2005. № 3(2). P. 223-250.
14. Rosier G. Using reflective reports to improve the case method // Journal of Management Development. 2002. № 21(8). P. 589-597.
15. Голуб А. Н., Медведева С. А. Использование кейс-метода на занятиях по иностранному языку в вузе // Вестник Челябинского Государственного Педагогического университета. 2018. № 1. С. 77-86.
16. Павленко В. Г. Применение кейс-метода при обучении английского языка в неязыковом вузе // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2016. Т. 17. С. 534-538. URL: <http://e-koncept.ru/2016/46282.htm>.
17. Омарова П. А., Омарова Д. А. Использование кейс-метода в коммуникативно-ориентированном обучении иностранному языку // Известия ДГПУ. 2015. № 2. С. 57-59.
18. French A., Hordern M., Spencer D. Gateway C1. Macmillan Education, 2017. 152 p.

Статья поступила в редакцию 31.03.2021

Статья принята к публикации 27.08.2021